URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE ALGUND
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI LAGUNDO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: 537

Sitzung vom **10.11.2026** Seduta del

Uhr **09:00** Ore

ORT: Rathaus – Sitzungssaal

LOCALITA': Municipio – sala di riunione

Anwesend: / Sono presenti:

		Fernzugang Modalità remota	Abwesend / Assenti	
			entschuld. giustific.	unentsch. ingiustif.
Alexandra Ganner	Bürgermeisterin - Sindaca			
Elisabeth Cianetti	Vize-Bürgermeisterin - Vicesindaca			
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore			
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore			
Waltraud Holzner	Gemeindereferent - Assessore			
Hannes Wieser	Gemeindereferent - Assessore			

Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr / Assiste il Segretario comunale, Signor

Luca Pedrotti

Vorsitz: / Presidente:

Alexandra Ganner

in seiner/ihrer Eigenschaft als **Bürgermeisterin.** / nella sua qualifica di **Sindaca.**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BESCHLIESST IN FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL SEGUENTE OGGETTO:

PE - Bedienstete/r mit Matrikelnummer 417, Genehmigung und Liquidierung der Dienstaltersentschädigung (TFR) aufgrund einer geleisteten Dienstzeit bei der Gemeinde Algund von weniger als einem Jahr.

PE - Dipendente con numero di matricola 417, approvazione e liquidazione del trattamento di fine rapporto (TFR) a seguito di svolgimento di un'attività lavorativa presso il Comune di Lagundo inferiore ad un anno.

Vorausgeschickt, dass die/der Bedienstete mit Matrikelnummer 417, für den Zeitraum vom 09.03.2026 bis 31.08.2026 mit folgende befristete Dienstverhältnisse bei der Gemeinde Algund beschäftigt war :
- vom 09.03.2026 – 31.08.2026: Verwaltungs-assistent/in (6. Funktionsebene), Vollzeit (38/38);

Premesso che la/il dipendente con numero di matricola 417 è stata/stato assunta/assunto presso il Comune di Lagundo dal 09.03.2026 al 31.08.2026 con i seguenti rapporti di lavoro a tempo determinato:

- dal 09.03.2026 – 31.08.2026: assistente amministrativa/amministrativo (VI qualifica funzionale), tempo pieno (38/38);

festgehalten, dass das Nationale Institut für Soziale Fürsorge NISF/INPS gemäß des Schreiben vom ex-Fürsorgeinstitut NFAÖV/ INPDAP vom 29.04.2005 keine Dienstaltersentschädigung oder Dienstabfertigung an Bedienstete auszahlt, die vom Dienst ausscheiden und nicht ein Jahr durchgehenden Dienst bei einer öffentlichen Körperschaft aufweisen;

dato atto che l'Istituto Nazionale di Previdenza Sociale INPS giusta comunicazione dell'ex-istituto previdenziale INPDAP del 29.04.2005 non corrisponderà la liquidazione ai dipendenti cessati dal servizio che non hanno raggiunto un anno consecutivo di attività lavorativa presso un ente pubblico gestito dall'INPDAP;

festgehalten, dass, immer laut des im vorherigen Absatz genanten NFAÖV/INPDAP-Schreibens, die Auszahlung der Dienstaltersentschädigung (TFR) gemäß der Landesgesetze Nr. 1 vom 3. Mai 1999 Art. 22 und Nr. 1 vom 8. April 2004 Art. 8 bei den jeweiligen Verwaltungen in der Eigenschaft als arbeitgebende Körperschaft liegt;

dato atto che sempre secondo la comunicazione INPDAP di cui al passo precedente la competenza a liquidare il trattamento di fine rapporto (TFR), ai sensi dell'art. 22 della legge provinciale del 3 maggio 1999 n. 1 e dell'art. 8 della legge provinciale 8 aprile 2004, n. 1, spetta all'ente pubblico in qualità di ente datore di lavoro;

weiters festgehalten, dass die/der Bedienstete mit Matrikel Nr. 417 dementsprechend keine Auszahlung an Dienstaltersentschädigung (TFR) oder Dienstabfertigung (TFS) von Seiten des Nationalen Instituts für Soziale Fürsorge NISF/INPS (Verwaltung ex-NFAÖV/INPDAP) für dieses Arbeitsverhältnis erhält;

dato atto che di conseguenza il/la dipendente con no. di matricola 417 per questo rapporto di lavoro non riceve nessun emolumento a titolo di trattamento di fine rapporto (TFR) o di fine servizio (TFS) da parte dell'Istituto Nazionale di Previdenza Sociale INPS (gestione ex-INPDAP);

nach Einsicht in die Mitteilung Nr. 54/2005 des Südtiroler Gemeindenverbandes, bezüglich einiger ausführlicher Anleitungen hinsichtlich der Auszahlung der Dienstabfertigung (TFS) oder der Dienstaltersentschädigung (TFR);

vista la comunicazione n. 54/2005 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano contenente alcune specificazioni riguardanti le modalità di liquidazione del trattamento di fine servizio (TFS) o di fine rapporto (TFR);

nach Einsicht in die Anlage 3 des am 12.02.2008 unterzeichneten bereichsübergreifenden Kollektivvertrages über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge und in die Rechtsquellen, auf die darin verwiesen wird;

visto l'allegato 3 del contratto collettivo intercompartimentale sul trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare sottoscritto in data 12 febbraio 2008 e delle fonti normative ivi richiamate;

festgehalten, dass die Dienstaltersentschädigung (TFR) den Bediensteten für jedes volle Monat oder für Zeiträume von mindestens 15 aufeinander folgende Arbeitstage im Laufe eines Monats berechnet wird. In den Fällen, wo ein/e Bedienstete/ter 15 oder mehr aufeinander folgende Tage im Zeitraum eines Monats beschäftigt war, wird ihm ein virtuelles Gehalt im Ausmaß eines Monats berechnet;

dato atto che il trattamento di fine rapporto (TFR) si applica ai dipendenti per ogni mese intero di servizio o per i mesi in cui hanno lavorato almeno 15 giorni continuativi. In tali casi dove il/la dipendente ha lavorato per 15 o più giorni nell'arco di un mese, sarà presa a base la retribuzione virtuale mensile;

nach Einsichtnahme in die vom Gemeindenverband durchgeführten Gesamtberechnung der Abfertigung für den Zeitraum 09.03.2026 - 31.08.2026 (Prot. Nr. 0023275 vom 21.10.2026);

visto il calcolo totale del TFR per il periodo 09.03.2026 – 31.08.2026, effettuato dal Consorzio dei Comuni (prot. nr. 0023275 di data 21.10.2026);

nach Einsicht in den Personalfaszikel von die/der Bediensteten mit Matrikel Nr. 417;

festgehalten, dass die/der Bedienstete mit Matrikelnummer 417 laut aufliegenden Unterlagen einem Zusatzrentenfond gemäß der Anlage 3 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 nicht beigetreten ist;

in der Erachtung, vorliegende Maßnahme für unmittelbar vollziehbar zu erklären, damit die Auszahlung mit den Gehältern des Monats November 2026 erfolgen kann;

Nach Einsichtnahme in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der geltenden Gemeindeordnung, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
  Datum: 05.11.2026
  Anmerkung:
  (iWow/7jQ1Dqxqk7O8pYIPWPByPXIbZzpJ/pCyG5+Iuo=)
- Buchhalterisches Gutachten: Positiv
  Datum: 05.11.2026
  Anmerkung:
  (BgeuVRhO/6nYbcAKN0uYG7p6Kztrc1MNs75LzeVDFT0=)

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol in geltender Fassung;

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Handerheben (zeitweilig abwesend der Gemeindereferent Johann Gamper) :

1) aus den in den Prämissen genannten Gründen die zulasten der Gemeinde Algund anfallende Abfertigung (TFR) zugunsten der/des Bediensteten mit der Matrikelnummer 417 in Höhe von 1.177,51 Euro brutto zu genehmigen und auszuzahlen;

2) festzuhalten, dass die buchhalterische Anlastung der Gesamtausgabe von Euro 1.177,51 (brutto) im Sinne der untenstehenden Tabelle erfolgt;

3) vorliegende Maßnahme im Sinne des Art.183, Absatz 4, des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unmittelbar vollziehbar zu erklären.

*****

Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

visto il fascicolo del/la dipendente con no. di matricola 417;

dato atto che il/la dipendente con numero di matricola 417, ai sensi della documentazione in nostro possesso, non risulta aver aderito ad un fondo di previdenza integrativa di cui all'allegato 3 del contratto collettivo intercompartimentale sottoscritto in data 12 febbraio 2008;

ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, per poter effettuare il pagamento con gli stipendi del mese di novembre 2026;

Visti i pareri preventivi dei responsabili ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
  Data: 05.11.2026
  Annotazione:
  (iWow/7jQ1Dqxqk7O8pYIPWPByPXIbZzpJ/pCyG5+Iuo=)
- Parere contabile: Positivo
  Data: 05.11.2026
  Annotazione:
  (BgeuVRhO/6nYbcAKN0uYG7p6Kztrc1MNs75LzeVDFT0=)

Visto il Codice degli enti locali delle Regione Autonoma Trentino-Alto Adige nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano (temporaneamente assente l'assessore comunale Johann Gamper) :

1) per i motivi di cui in premessa, di approvare e liquidare l'importo del trattamento di fine rapporto (TFR) a carico del Comune di Lagundo nella misura di Euro 1.177,51 (lordi) a favore del/la dipendente con numero di matricola 417;

2) di dare atto che la spesa complessiva di Euro 1.177,51 (lordi) viene imputata ai sensi della tabella sottostante;

3) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art.183, comma 4, del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

*****

Di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Betrag Importo	Kostenstelle Centro di co-sto	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competen-za	Verpflichtung Nr. N. impegno	Datum Data
1.177,51 €	11100	01111.04	20100/	2026	764	

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.	Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.). Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt	Letto, approvato e sottoscritto
DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE Alexandra Ganner Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente	DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE Luca Pedrotti Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente